Vol 2 No. 294
(1) Tuesday July 7, 1908
Entered at Vancouver, B.C. P.O. as second class matter

The Continental News.

明治四十一年七月七日
第二百九十四號
小風雨 八月六日 (加奈陀郵政部院認可)

大陸日報

時論

後繼內閣に就て

西園寺內閣の既に瓦解せる今日後繼內閣は果して如何なる人傑ふ依りて組織せらるべきか、其發表如何は刻下五千万の同胞の一刻千秋の思をなし耳目して待ちつゝある點にして、又た一般世人の深大なる趣味を拂つて耳目しつゝある問題たらずんばあらず、而して今回の新內閣の發表期は多分伊藤統監の歸朝後即ち十二日以後の事なるべしと、嗚呼又た待遠しい哉。

新內閣ふ關する發表期が何が故ふ斯くも遲滯せんとするか、是れ新內閣の大立物たるべき群雄が、伊藤統監と密接の關係を有し居るが故ならんも、吾人をして言はしむれば國家財政の多難なる、而かも內外多事多端なる今日、國民の輿望を集中し、陛下の御信任を厚うして嚴立せんとする大政治家の朝野の間に覓め難きが其の有力なる一因たらずんばあらざる也、之れを英國前首相バンナーマン氏永眠の時に見んか、計報一たび國內に渡るや、新首相としては國民の輿望と言ひ、陛下の御信任と謂ひ直にアスキス氏に集中する處となり、一瞥して首相の椅子に就けり。

然るに我が日本は如何、嘗き內閣が官用權無となりて瓦解したる時の如きも、後繼內閣の容易に確定する處とならずして、終に其の狡猾敵味方としての驚累渺なき所謂御公卿官ちの西園寺公を捉ぎ出したるに非ずや、事情既に斯くの如くなるより、素より西園寺公其人に首相としての政治的手腕を有するものとは、當時元老を初め一般世人の信ずる處とならざりしが如し、而かも其の西園寺內閣が吾人の豫想以上に長壽命なりし所以のものは、所謂元老を後景とし政友會を舞臺とし、其間ふ演ぜられたる芝居の比較的に成功したるが故のみ、然りと雖も元來無能なるべき西園寺公をに離同樣に祭り上げたる內閣の事とて、所詮長持ちすべき性質のものに非らず、又た仮令政友會の地盤と元老の後援とは西園寺內閣をして長持ちせしめんも、本來無能なる內閣の失敗に失敗を重ぬべきは寧ろ當然の數にして、其の長壽命の如きは之れを國家大の主眼よりして喜ぶべき現象ふ非らざるは勿論也、吾人は此の點に於て從來政友會と元老が力瘤を入れ、無能內閣を長持せしめんと力みつゝありし其の心事を常に憾みとせざるを得ざりしが、今や其の無能を超越して有害なるに於ては、如何ふ重負筋の元老も愛想を盡かす處となり、政友會も持て餘し氣味となれるが如くにして、西園寺內閣は悲慘なる窮境に陷り終ふ自滅したり、果して然らば此に政權を授受して目下の難關たる財政問題、外交問題を完全に切拔け得べき人傑ありやと言ふに、吾人は大ふ心細き感ある能はず、果せる哉後繼內閣は桂侯に依りて組織せらるべしとの噂專らなり、夫れ桂內閣瓦解の當時を思ひ浮べんか、殆むど現內閣同樣に窮地に陷り、信用もなく人望もなく四苦八苦の裡に瓦解したるに非らずや、其の桂侯を擁し今日に於て再び立たしめざれば、他に適材なしとは去れ其ふ政界ふ人なきか、嗚呼其の人なきかを三歎せざるを得ざる也。

革命的紛亂

波斯の內亂は暗雲の一角を破つて霹靂一聲、世人の度肝を拔き、衞國の天地は險雲四塞シエマニマエル幼王の運命は架上に在ると一般なり、墨西哥の騷擾は官軍の辛じて鎭定し得たるも、今猶ほ殺氣滿々たり、パナマは近く大統領選擧の結果として大紛亂の兆ありと四民戰々恟々の体なり、東西南北狂熱せる革命黨の暴行何ぞ夫れ頻々たる、吾人の決して喜ばしき現象とする能はざる處、遮莫泯々然たる國運を挽回し、墮民と輝耀する事に於て、此種の革命徒暗殺黨の內的紛亂又た與つて力ありとも謂ふべきか。

雜錄

劍かペンか (五)

桑港 永淵 孤月

成吉斯汗の大國今何所にありや。ハンニバルの勇圖今如何、渾圓球上國をなすもの百餘、亡びては興り、興りては亡び、端睥に暇あらず、只山河の依然たるものありて世の旅行者をして古城に對し、殘蝕に向ひて、低回顧望當時を追懷して去る能はざらしむるある而已之に反してペンの領土は然らず、曾て地理上の國境あるなく、時の古今あるなく、人種上の差異あるなし、過去現在、永來の三世を通し、地球上の全人類を打て一丸となす、豈偉大ならずや。

基督、釋尊の聖典は更にも云はず、ソクラテス、プラー、ホウマンダンテ、セークスピア、グーテ等の著作が吾人に感化を與ふること至大至高、殆んど量り知る可らず彼等は吾人に向上憧憬の念を敎へ衆て又慰安と、趣味と、力と、愛と、靈とを與へ、凡て眞なるもの善なるもの、美なるものは皆彼等の援くる所、之即彼等を待つゐ人心の司導者を以て許す所以隨喜の涙を流して作物を讀む所以、永き生命を有する所以、感興に富む所以たらずんばあらず、故に吾人は言はんとす、ホーマーは希臘全土よりも尊く、デンテは伊太利よりも大きく、セークスピアは英國の富にも代へ難く、グーテは獨逸よりも貴く、基督、釋迦に至りては世界の重きが如く重しと。

イリヤッド曲ふ出でしより遙々此に殆むど二千八百年、コメヂーは六百年の星霜を經、ハムレットは齡三百零六歲、ファウストは百貳拾四歲の高齡を保ち、聖書は本年千九百八年の夏を迎へたり、嗚呼彼等は過去に於て幾億兆の人類を指導せり、今も現に十二億の人類を指導しつゝあり、之れより永遠無窮の未來に向つて無數の人類を指導せんとす、宇宙のあらん限り人類の滅せざる限りは、生々死せざる可し、實に彼等は萬世を照らすの力を有す、彼等のあるは人生の光榮なり、彼等のあるは人生の尊嚴なり、誰かペンの力に愕然たらざるものぞ、誰かペンの力ふ悅服せざる者ぞ、あゝ雄なるかなペンの力ふ、あゝ偉なる哉ペンの力！。

(完)

片々

▼英米 の親近今より密接なるは無し特に米加の關係然りと前領事ダッドレー曰ふ有繋に如才無し

▼新英蘭海岸の一角に起りし歌曲今や全州に澎湃として大平洋岸にも響き渡る偉なる哉自由の聲

▼英京倫敦に新自動車倶樂部設立されんとし費用百二十五万弗規模宏壯正ふ世界一とは左も有んや

▼清水港長足の進歩を爲して製茶輸出優に橫濱に拮抗するに足り明年築港の計畫ありと前途可視

▼端艇の漕げる者同胞僅に三人白人等手を拍て喜ぶとは苦々し百人の中唯の三人とは心細いかな

▼鹽鮭輸出の延着云々より同胞間一部の紛紜は憂ふべし當事者誠意を以て圓滿なる解決を期せよ

▼三人の女に惚れられて何れと結婚すべきやに煩悶し市俄古の男自殺すとは色男の厄此に極まる

▼那威の文豪イブセン作物英吉利灣頭に演ぜられんとす見物旁々晩涼に俗塵を洗ふも亦妙ならん

▼林田翰長桑港にて天洋丸の日本人待遇甚だ冷酷なるを攻擊す一千万圓の保護金を得て此狀は何

古より明眸皓齒の形容詞有り齒の白きは由來美人の重要條件に御座候齒の灰色又は黃色に染みたるは啻よ外觀の醜しきのみならず實に不潔不攝生を表白する看板に候不潔なる齒は外人に不快の感を與ふるのみならず有らゆる病菌の附着を歡迎すれば人には嫌はれ病よは好かるゝ基なりこ丸善商店も中居り候
完全よ齒牙を清潔よし且つ美しくせんこせば天下諸君の日常御愛用ライチン齒磨粉を措て他よ良品を見ず從來本店並びよ他店よては一箱五仙宛にて販賣致し居り候處今回日本より大々的に新荷到着したるを以て此際一千二百個よ限り四個十仙の割よて大賣出し致し候よ付續々御用命の程を希望仕り候
パウエル街二四四
飯山商會
(電話二八九 郵函一二七一)

THE NIPPON TRUST COMPANY, LIMITED
362 Powell St., Vancouver, B. C.
一般銀行業務
各種預金 利息は高し
貸付割引 利息は安し
各地送金取立敏速にして確實なり
▲テーラー金庫販賣代理店
本社は世界にて有名なる加奈陀トロント市ゼー、ゼー、テーラー金庫製造所の販賣代理店を委托されあれば大小各種の金庫月賦拂金五弗以上の相談に應じ可申候
▲ドミニオン火災保險會社代理店
本社は有名なるドミニオン火災保險會社の代理店を委托されあれは家屋家財何品よても火災保險の御依賴よ應ず電話にて御申越しあれは社員即刻參上す
晩香坡パウエル街三六二(電話 五一七 郵函 一二七一)
日本信托株式會社

商事受托 鹽鮭 鹽鱒 米穀 麥粉 依托販賣 木材買附 加奈太バンクー 晩市パウエル街 取締役 田村新吉
銀行事務 執務時間 午前九時ヨリ午後七時迄 日本送金 當座預金 定期預金 貸附 荷爲替 貯金 日貨兩替 チエック引換 土曜日午後九時迄
日加合同貯蓄株式會社
The Japan & Canada Trust Savings Co 338 Powell Str Phone 123 Vancouver, B.C. P.O. Box 150

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD
Vancouver, Victoria and Yokohama
廣告
☆☆シーピー鐵道工夫供給
☆☆ギヤング員增
☆☆至急募集
晩香坡市ペンダー街九四四
日加用達株式會社
(電話八三九……郵函 七三六)

電報

●革命黨ご新政府

（六日ポーナス・エーリス發）

本日當地に達したる情報ふ曰く革命黨はパラグエーに於て勝利を占め新政府を樹立したりと此報知はアサンシヨンに於けるアルゼンタイン公使館より外相の許に達したる報告に由て確められしものふして革命派はエミリオ、ゴンザレス、エヌ、アビロを大統領に擧げたり戰鬪は過去數日間アサンシヨンの街頭にて行はれ公共建物の多數は大破損を爲せり死傷者に付ての前回報告は過大に失したれど其數は五百を越へざるべしアサンシヨンからの電信は明日回復さるべし

●獨立祭當日の死傷

（六日紐育發）

トリビユーン紙ふ達したる特報に曰く獨立祭より昨日午后十一時迄ふ現はれし死者七十一名負傷者二千二百六十四を算せりと而して死因は花火及び其結果出でたる火災に因りしもの三十七銃砲によりしもの十九爆竹六短銃玩具二銃砲爆彈の爆きに由て心臟破裂を起したるに原因するもの二其他にして負傷者は花火千百九人銃砲二百十二小砲百九十六爆竹五百五十一水雷六十短銃玩具二百十一等其他にして此數は千八百八十九年の獨立祭以來未曾有の多數を示し居れり

●暑さ去らず

（六日紐育發）

最近二週間以來空前なる酷暑ふ依て惱まされし紐育人は本日氣象臺ふ就て此暑氣は狗未だ終りに至らずとのことを知り寸たり大陽は絶えず上方に旋轉して曦々たる間に數百万の疲れたる民衆は好奇にして暑氣打續くとの報を受けたりき九時頃に於て政府の氣候官は八十度を示し十時に至りて八十四度となり十一時には八十六度に昇りたりき同時に濕度は漸次降りて十一時には六十二度となりたり昨夜數千の人間は屋外避難の樣子又は公園に寢たりき暑熱の結果死したるもの突然狂氣となりしもの本日當地に達したる情報ふ曰く革命黨はパラグエーに於て勝利を占め新政府を樹立したりと此報知はアサンシヨンに於けるアルゼンタイン公使館より外相の許に達したる報告に由て確められしものふして革命派はエミリオ、ゴンザレス、エヌ、アビロを大統領に擧げたり戰鬪は過去數日間アサンシヨンの街頭にて行はれ公共建物の多數は大破損を爲せり死傷者に付ての前回報告は過大に失したれど其數は五百を越へざるべしアサンシヨンからの電信は明日回復さるべし

●佛艦のクベツク行

（六日ブレスト發）

佛國巡洋艦レヲン、ガムベツタ號及びアドミラル、ヲツベ號はクベツク市三百年祭に向ふべき佛國使節を乘せて土曜日ふ當港を出發したり

●東部の大火

（六日ポートサウ　アリンス發）

昨夜二時頃當地官邸區域に出火あり烟は直ちに擴がりて風亦之に助勢し見る〳〵中ふ大串となりたり類燒四百戸此中に裁判所も監獄も含み居れり囚徒は何れも建物ふ火の移るに先ち他へ移され武器火藥の商店等皆危ふ遇ひ火夫は多人數に由りて加勢され佛國軍艦チヤスルツプ、ルツベ號よりの一隊亦之に加はりたり

●佛蘭西海岸の警戒

太の西海岸を擧げて警官漁民の戰地たるの觀あるのみならず所謂建網業者も亦窮窟なる漁網使用規則勵行の爲豫定の漁獲を爲す能はざるより昨今非常の困難を極め居れる旨同地より通信ありたり

●一昨年の外交失敗

今回發布の新赤十字條約附帶宣言ふ關し樞密院に激論起り結局林外相が不注意の結果なりし顚末を詳述陳謝し事濟みとなりたることは別項記載の如くなるが右は全く當時白耳義公使加藤恒忠氏新代議士が訓電を誤解し外交官としては殆んど沒常識の擧作に出でたるものにて各國代表者の記名捺印を了りたる會議結了後に至り始て韓國皇帝代表者としても公使の記名捺印しあるを發見せられ（某國より外務省に向け注意ありし　果とも云ふ）外務省の狼狽一方ならず直に削除の訓電を發せるも時期既に後れ其運びに至らざりしかば止むなく列國ふ謝罪的の意味にて同公使を免じ次で各國駐劄使臣に訓電し附帶宣言を發布するの同意を得るに至れるものなりとぞ

●コ氏來朝の目的

今回コツポ博士來朝の目的は觀光の爲めなりとは一般の信ずる所又博士自身も客に對してしか公言するも更らふ聞く所ふよれば博士は今度の來朝を機とし東洋唯一の風土病たる脚氣病及び二三病菌の研究發見を成す爲めにして其眞目的を秘密に附するは日本醫會ふ對して敬意を表するため即ち高弟北里博士及び青山博士の如き大家を有する我邦に對し研究のため來れりと公言するを憚るが故なりと云ふ

●外相對伊東の宣嘩

瑞西ゼネバふ於て萬國全權委員等が會合討議の末決定したる改正新赤十字條約は數日前樞密院に御諮問の上該條約を發表せられしが該條約に附帶する我が政府の宣言に對し樞密院顧問官伊東巳代治氏は餘程激昂して林外相に向ひ激しき質問を爲したりしに外相は大に之が答辯ふ窮したるも結局韓國皇帝陛下の代表者云々のことに關したる顚末を腹藏なく說明し自身の不注意多かりしことを明さまふ陳謝したるより同顧問官も外相の眞意を諒とし其儘無事に樞密院會議は結了したりと云ふ

廣告

故 村上幾之進 儀葬送の節は遠路御會葬被下難有奉謝候混雜の際御會名伺洩れも可有之と存じ候間乍略儀紙上を以て御禮申上候也

六月三十日

妻　村上トシ
男　同　勳
友人　大岡熊太郎
中田助次郎
岩田稔
三宅隆吉
佐伯只一
川薫
熊本關次郎
加奈陀廣嶋縣人會代表者　堀田佐六

謹告

株主諸君の中まて未だ第一回拂込を了せられざる方は此際至急本社長又は會計に御拂込み被下度候

明治四十一年六月二十五日

日本庭園株式會社

社長兼支配人　鏑木五郎
副社長　信夫千代治
會計　胎中楠右衛門
同　堀田佐六
書記　サミユール　シニルツ

金屬製美術品　一化粧品各種
男女下着類　一和洋食料品一切
其他雜貨種々

ウエストミンスター街二二七
二二九

大河原商店
電話 三八二一
郵函 一三八五

洋酒及日本酒
卸し小賣り
ウエストミンスター街
パウエル角電話三八九六
アーキユハート

Cor. Powell St. Westminster Ave

移轉

◎內外食料品一切
◎日本大工道具一切
◎陶器磁器竹器漆器類
◎刀劍類
◎宇治銘茶各種

右卸小賣仕候尙各位の御便利の爲日本內地へ御注文品は何品に不限多少を論せず迅速御便利に取扱申候間多少に不拘御用仰付被成下度候

晚香坡市パウエル街三二三
神戸屋
（電話二四三三）
郵函五七九

上等衣服類ジヤーセー製の帽子類キヤツプ男子用吳服類

晚香坡市ヘスティング街三〇九、三一五『電話七〇二』
クラブ　ステユアード

CLUBB and STEWART
315 Hasting St, Vancouver. B. C.

和洋雜貨食料品
エキスプレス

晚香坡市パウエル街四百五十三番
堀善商店
（でんわ元五五　郵函五四三）

ガスリン船、漁船、其他一切の小舟製造致し候
ステブストン郵函九六
田中出造船所
中田中
Tanaka & Nakade
Boat Builder
P. O. Box 96 Steveston B. C

七月の大賣出
日本人諸君の爲め特別割引を以て夏服類、帽子類、靴下手袋其他婦人用の吳服類本月中是れまでの賣り直段より一割五分より半額の大割引大勉强仕候
晚市カドバ街一七〇
キヤンピーの角
スターク
グラスゴ
ハウス
Stark's Glasgow House

移轉
內外食料品一切
日本大工道具一切
陶器磁器竹器漆器類
刀劍類
宇治銘茶各種

右卸小賣仕候尙各位の御便利の爲日本內地へ御注文品は何品に不限多少を論せず迅速御便利に取扱申候間多少に不拘御用仰付被成下度候

晚香坡市パウエル街三二三
神戸屋
（電話二四三三）
郵函五七九

上等衣服類ジヤーセー製の帽子類キヤツプ男子用吳服類

晚香坡市ヘスティング街三〇九、三一五『電話七〇二』
クラブ　ステユアード

CLUBB and STEWART
315 Hasting St, Vancouver. B. C.

和洋雜貨食料品
エキスプレス

晚香坡市パウエル街四百五十三番
堀善商店
（でんわ元五五　郵函五四三）

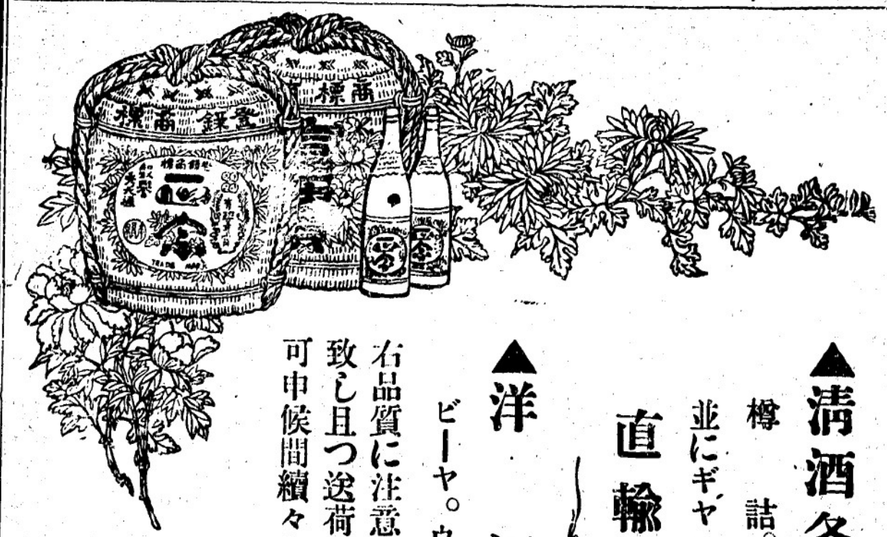
ガスリン船、漁船、其他一切の小舟製造致し候
ステブストン郵函九六
田中出造船所
中田中
Tanaka & Nakade
Boat Builder
P. O. Box 96 Steveston B. C

七月の大賣出
日本人諸君の爲め特別割引を以て夏服類、帽子類、靴下手袋其他婦人用の吳服類本月中是れまでの賣り直段より一割五分より半額の大割引大勉强仕候
晚市カドバ街一七〇
キヤンピーの角
スターク
グラスゴ
ハウス
Stark's Glasgow House

獨立旅館
各種勞働受負事務所
パウエル街四四一番地
主館　內田千代七
高等旅館　室內清潔
パウエル街四三九番地
郵函五七五、電話六〇

香村兄弟商會
黑法師著小說突羽根
鏡花小史著風流線
伊原青々園寶息子
晚香坡市パウエル街二六九
電話二三三
郵函一〇
本店
橫濱市太田町四丁目六十一番地
支店

バウエル街二四九
郵函四三七
飯田藥舗



▲清酒各種
樽詰。瓶詰。
並にギヤロン德利詰
直輸入元
▲洋酒
ビーヤ。ウヰスキー其他
右品質に注意し賣價に大勉强致し且つ送荷は迅速に取扱ひ可申候間續々御注文願上候
晚香坡市パウエル街二〇五
日進資合會社
（電話二三二〇）
（郵函一三八九）

竹細工、並に絹物類雜貨
グランビル街九五六
盛本商會
U Morimoto & Co
P. O. Box 826 953 Granville City

洗濯業
從來よりも一層改良方法を用ひ迅速叮嚀に御用相辨じ申候
ウエストミンスター街二八
大倉洗濯所

最新流行服裁縫所
洋服
假仕立所に於て從事致し居り迅速に移轉し精々廉價を以て各位の御需に可應候
ダン、スチユアート
DAN. STEWART & CO.
TAILORS
118 Hastings Street City
(Walborf Block)

晚香坡料理店組合
宮木事　富士
パウエル街五一九
（電話一二八四七）
いろは
パウエル街松本旅館裏『いろは順』
ウエストミンスター街
梅香
（電話一二八五）
アレキサンダー街四三三
八景亭
（電話ビー三〇三三）
パウエル街二一〇
東京亭
（電話一三三九二）
パウエル街
とき
（電話一二九一四）
パウエル街三三三
山科亭
（電話一二七七九）
パウエル街
丸熊
（電話一三〇一九）
パウエル街三五五
旅館裏　關根
とぶき
（電話ビー二一八五）
パウエル街三六五
湖月
パウエル街
吾妻
（電話エー三〇三三）
ウエストミンスター街
菊乃家
（電話一三九九八）
アレキサンダー街
遊樂亭
（電話一一五二）
パウエル街
琵琶湖亭
（電話ビー二一六七九）
パウエル街二六六
もみぢ
（電話エー二四八四）

◎アイスクリーム
◎水ダーリ
◎代名稻荷ずし
◎氷しるこ
◎ミルクシエーキ
林家
◎パウエル街二六八

シアトル倶楽部
支社（メーナード街東郷旅館内）
電話エル五一七八
主任　山田鈍牛

鈍牛漫筆（十四）

◆模範神の子

曾て人道協會に幹事として秋吉某なる者ありしが夫の山賊事件に就き旭社に對し不利なる決議案を遂行せんとするに際し某は同協會が斯かる偏頗なる行動に出でず宜しく厳正中立の態度を執るべしと主張したるも其議容れられざるを以て憤然として職を辭し其主義主張の背馳たるを示したれば世人は大に此事を壯とし某は一段の男を磨きたり然るに何事を來だ數旬ならざるに再び其職に復し悟として恥ぢず一度磨きたる面上散々に泥を塗りたる其無節操無主義無定見殆んど憫笑するに堪へたり嘘子子は蛾の子たりし玉杯子は蛾の子なるふ逸ざるも所謂神の子は又た斯の如きものか

◆令夫人只一人

口に或は筆に於て他人を呼ぶには夫れ相當の尊敬制を要す先づ之を他人の女房に對して言はんか曰く令夫人、夫人、奥様、御新造様、内儀、おかみさんの如く各々其階級に由つて稱呼を異にするは平民的のセンスの如きものにあらざるは皆な知る所然るに當時の記者は妄りに令夫人の最高尊敬制を濫用するの弊あるを見る令或は容に通じ便宜上ゼロを意味するに足ると雖も之は却つて侮蔑制とならん故に今日に於て男子に對し一等神士二等神士三等神士と云ふが如く婦人に對しても夫れ〳〵稱號制度を設くるの必要を覺ゆ而して當來國内此令夫人なる尊敬制を呈するふ起るの婦人は只一人あるを發見す抑も其崇高なる女性は誰ぞ曰く大日本帝國特命全權大使男爵高平小五郎氏の北の方のみ若し夫れ他の女房連に對するに至つては阿諛なり面謀なり子は之を用ひず

◆雪隱文學

昔者元禄時代に於て世俗淫靡に流れ武道衰へ文學漸く盛んなるの頃に當り俳句なるもの起りたりしが之は柳ね社の中に用ひられ老人或は町家の若隱居報が元弄せし所のものにして一名平民文學の稱あり今者我邦と云はず米國といはず此俳風大に吹き廻り當市には沙香會ありボートランドには風士會ありて晩春坡ふはさつき倶樂部なるものありて盛んに名吟駄句を排出し居れり予は取て之を批難するふはあらざるが今日青年諸氏が是等の閑文字僅かふ十七字を唸り出すに貴重なる時間を費し大切なる腦漿を絞りて考案するの愚を憐む故に予は茲に一策を諸氏に進言せん曰く子が閑文字を綴らんとする時は必ず鉛筆と紙とを携へて雪隱ふ赴き用事中ふ案出すべし一舉兩便の法なり諸氏も予が法に由つて一度之を試みよ必ず思半ばに過ぐる所以なり

◆大隈伯は日本の社會黨は必ず先づ官吏の内から起ると豫言して居る◆其譯はと聞けば我黨等が初めて官吏の俸給を定めた時には判任の最上級卽ち今の高等官二等が三千圓である處が其時分の物價は白米が一升五錢で上等の酒が一升八錢の相場であつたから三千圓の俸で充分であつた

◆今日では白米が一升五十錢酒が八十錢と云ふ相場であるのふ官吏の俸給はと言へば之れふ逆比例して却て減じて居る◆だから仮令ば大學の卒業生でも上等の人間は悉く實業家とか辨護士とか云ふ者ふなつて殘りの屑が仕方なしふ官吏ふなるといふ有樣である其處で乃公は斷言して憚く近き將來ふ於て日本で社會主義を唱へる者は官吏であると◆郡府の最も清潔なる空氣は何處にても道路の表面より二十五呎の高度ふあり夫れより低きも高きも其に悪し故に歐風の家屋にては三階目日本流に言へば四階のところ最も健康に適すとは生理學者の確說である◆若し太陽を六十呎の厚さを有する水を以て包み得たりとすれば太陽熱は僅ふ一分間に之を融かす事が出來る相だ

耳と目

廣告

◎大急株主募集
今般小生共ブリチツシカナダ、ウツドバルブ、エンド、ペーパー會社と契約致し同會社の優先株一万株引受申候
是迄白人會社の株券等東洋人の所有權あるもの無之候も同會社は前例を破りて特に我々日本人に限り一万株程の所有權を與へ候事は我々始め同胞諸君と共に多大の感謝を表する義に有之候就ては右會社株券御希望の御方は左記の條項御諾の上我々代理人へ御申込被下度猶ほ委細は御面會の節御説明可致候
一、百株を一口に別ち一株を壹弗とし百株則ち一口以下の賣買を許さず
二、一口に對し申込と同時に十弗の拂込みをなし一ヶ月以内に於て會社より承認狀を發したる際十五弗の証據金を拂込み其後毎月十弗宛拂込みの事
三、申込期日は來る七月二十日迄とす
ブリヂス、キャナダウツド
バルブ、エンド、ペーパー會社
御立事務所
カドバ街三一三
ウエストミンスタ街三九
日本人代理
岡本忠雄
内山健次

ヴヰクトリア市ガバーメント街一五二番（郵函五三二）
横濱バザー
日本美術雜貨
鰐部朝之助
同市ドグラス街九十番
東洋バザー

鮭網、ヘリン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八「電話二四二」
イーリプセット
E. LIPSETT 68 Water St.

菓子製造並に和洋雜貨商
パウエル街四三七（でんわ六〇）
郵函五七
鈴木商店

PHONE 2721　P.O.Box 616
Nippon Construction Co.
LIMITED
Nippon Kinyu Sha
LIMITED
▲銀行事務
日本送金　當座預金
貸付金　手形引替
預金　定期預金
荷爲替　日本金兩替
融蝦株式會社
▲工事部
鐵道山林請負
家屋賣買土地
各勞働口周旋通辯代書生
命火災保險代理
日本工事株式會社
晩香坡市バウエル街二七〇
（電話二七三一……郵函六一六）

林旅館
Hotel Hayashi.
236 Powell st., Vancouver, B.C
館主　林半右衛門
晩市バウエル街二三六
各種勞働口周旋
汽車汽船切符販賣
萬事親切を旨とし御便利に相計り可申候
晩市バウエル街二三六
館主　林半右衛門

晩市バウエル街二五一
代書事務所
淺野五明
（電話三六一……郵函五五）

時計販賣並に修繕
晩香坡市バウエル街三百〇壹番
松林時計店

富士山旅館
當館は室内清潔にして取扱方叮寧に御座候客室は上、中、下三等の區別有之候
各國汽船切符販賣
晩市バウエル町三三一
電話一三三五
石川勝造

高等新築
池田屋旅館
昨冬以來新築中の處今般落成致總て準備相整ひ候間一層御愛顧の程偏に希上候
室貸し
落成
瀛船瀛車切符取扱鐵道ソウミル其他家内的勞働周旋一切無手數料親切ご叮嚀を旨ご致し候
安價にて御相談可仕候
小安
中村清兵衛
製造醤油特約一手販賣
精米卸小賣
並馬車運送
HOTEL IKEDAYA 245 Powell St. Vancouver, B.C.
電話一三六一
郵函五〇五
晩香坡市バウエル街二百四十五
館主　池田屋旅館
池田久次郎

筑豊館
室内清潔、眺望絶佳、取扱叮寧親切
◎本館の特色◎
アレキサンダー街三〇〇
館主　宮崎彦市
でんわ二七二三

理髮店
取扱叮寧
貸室
清潔
玉突場あります
晩香坡街三百三
バウエル九〇
中川床

▲めし　▲看品々
▲しるこ　▲ぞうに
▲アイスクリーム　▲壽司折詰
▲餅類品々
●そばうどん
右精々原料を吟味致し何れも多少に拘はらず御注文に應じて出前も仕り候に付何卒御用被仰付度奉願上候
敬白
バウエル街三五九戎屋旅館向側
電話三八二七
梶木店

上等仕立の出來合服
御注文の仕立は特別速かに御調進可仕候
西ヘスティング街一一七
フレザー、エンド、プライド
電話一〇八六
FRASER & PRIDE
117 HAstings St. W.

PHONE 340
19 Hastings St. W. City.
御葬儀社
ヘスティングス町一九
グリーンエンドシムプソン
GREENE & SIMPSON
葬儀
葬式一切取扱
ヘスティングス街五六（電話二二九）
御葬儀は便利に叮嚀に親切に安く大勉強致し升
センターハナ
支配人　デヒー、ヒチグレッグ
56 Hastings St. Vancouver B.C

馬具一切、トルンク、カバン等の物品格安に販賣仕候
ウエストミンスタ街六四六
シティ馬具屋
D. C. McLaren
646 Westminster Ave.

●金壹万弗貸付周旋
バウエル街四四一
日東社

田中洋服裁縫店
ウエストミンスター街一三五
男女洋服御注文の御方は當分大割引を以て調製仕候
猶景物として美麗特種の燐寸入を進呈す
（電話二四八八）
田中洋服裁縫店

J. KORENAGA
15 Cordova St., E. Vancouver, B. C.
●商業部
▲委托販賣　▲廻漕業
商品課目（日本玄白米　日本製鮭網　日本食料品　鹹魚類　各國食鹽）
其他何品に依らず御注文に應じ調進す
●預金部
▲定期預金年利三步
▲當座預金確實取扱
▲日本送金銀行送金郵便送金
▲日貨兩換共御便利に應ず
晩香坡市東カドバ街一五
輸出入商
是永壽吉
（郵函六二九）
電話（二八四八）二五九二（自宅）

馬及馬車の賣物あり御望みの方は至急御申込被下度候
ウエストミンスター三三二
食料品販賣商
電話八八九
A一八八九
ますや

開業廣告
今般左記の所にて洗濯業を相始め迅速叮嚀を以て勉強致し候間結々御用仰付け下され度奉願上候
東ヘスティング街九五六
日の出洗濯所
高橋金次
（でんわ）ヱー三五三二七二一

晩香坡第一の日本人風呂並に藥湯
アレキサンダー街
富士の前　五色湯

當旅館は室内清潔にて取扱叮寧に御客様の御便利を計り可申候
當旅館には玉突場の設けあり
ヴヰクトリア市フイスカード街五一六、五一八
大澤旅館
館主　大澤林林林林之助
「電話九六四」

今度左記の處に開業致候に就いては其の祝ひとして特別大勉強仕候間御用仰付被下度奉願上候
和洋雜貨
食料品一切販賣
晩市バウエル街五六八
鳴瀬商店

自轉車貸し又は修繕
リチヤード町五〇六
エムスコビル
M. SCOVILL
506 Richard St.

短篇小說

疲れ男（一）

翠陰

名高かつた後で、濱上は幾度か深い溜息を洩らした、而して、椅子に凭れた儘で、靜と目を閉ぢては瞑想をして居る。

不圖室内の暗くなつて居るのに氣が付いて、電氣を點けた、室内がパッと明るくなつた、再び椅子に凭れやうとした機會に、前に掛けてある鏡に目を留めた。

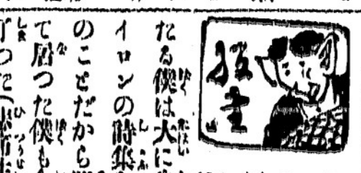
これは濱上が此國に來る時に紀念として、雪子と二人で撮つたのだ——雪子が淋しさうに少し俯いて、白い頸に後れ毛が二三本こぼれてゐる——あゝ何んといふ初々しい優しい、高尚い姿だらう……濱上は思はず微笑むだ、しかしそれもほんの一寸の間で、再び深き思出でに心を苦しめるのである——あゝ惡魔！、惡魔！、惡魔はどうしてあの優しい、慕しい雪ちやんを奪ひ去つた——たゝさうだ五年前だ、五年前の樂しき夢は美事木端微塵破れた——あゝ敗殘の我れ——。その五年の間我れは、慣れぬ手にシャブルを振つてスカーの上に立つた。數百哩の山奥に八尺に餘るソーを引いた、有ゆる艱難辛苦を嘗め盡したその揚句の果ては、溺き妻雪子は惡魔の手に奪はれ、得たるものは何？たゞ今年五歲に成る、優しき妻雪子の紀念なる一子宮夫——あゝ僕の好きな懸しい、雪ちやんは世界中探ねても居ないのだ……其の面ひの酔月樓に不良靡れの雪子イヤ雪夢注賢と云ふ化物が居るばかりだ……。

亞米利加！雪に恐ろしい所だ。あゝ惡魔！惡魔！惡魔！墮落！墮落！。眼は怪しう光りぬ。煩悶えに、煩悶え、果ては戰き慄ふのである。

『ムゝ、アツ阿母さん』夢に魘されてか宮夫が苦しき叫びたゝ運命つたなき兒よ！。

『花に葬れて、月を待つ間の春の宵。つゝの頭ひられし無理酒ふ、酔らてしどろの足元を、助けられた樣の手に、縋るも有難恥かしくさめてよいやら惡いやら……——

酔月樓の窓より漏るゝ嬌聲。あゝ惡魔の叫び。



▲川上眉山が自殺したと貴紙で初めて見ましたが僕は驚いた然り眉山翁の一人たる僕は大に失望落膽した夢にバイロンの時集を飜譯する樣な先生のことだから間違がない樣に祈つて居つた僕も今は涙の人となつて了つた（愚痴生）▲又々晩市に白人女郎町が出來ると喜んで吹聽して歩くものがある墮落した青年は棒にも箸にも掛らない代物だ困つた奴さ（神州男子）▲川崎商店は何うしたのだ何時行つても閉めてあるが閉店なら閉店開店なら開店どちやん〳〵と賴ますよ歌ちゃん（世りないかと大に心配して居るのぢやが若し不始末な事があつたら手前等の首はないから承知して居れ（神州男子）

御手輕御料理
仕出し
そば
めし
時下向暑の砌り何れも樣ますく御清祥奉大賀候さて今般右の通り未熟の庖丁をも顧みず八方御花客の御引立をちから草に先月廿三日より左記の場所にて開業仕り材料精選の上万事大勉强り仕候へば何卒多少に拘らず永當の御愛顧を賜はらんことを伏て奉願上候
ゴーア街大陸日報社隣三楷建樓上
花月樓
大辻與三郎
四方諸彦

電話二四二六
バウエル街三五八戎屋旅館第二、卅二號室
醫士　木下德太郎
（郵函……四五〇）

理髮店開業
バウエル町四二七
島田餅屋内
辰床
右親切と叮嚀を旨とし大勉强仕候陸續間御光來の程奉願上候

吳服及家具類一切
（直段種々）
日本人方の御來店を待つ
グランビル五七五電話三四一
ゴールドン
ドライスデル
Gordon Drysdale Ltd
575 Granville St. City.

▼關根旅館
弊館は室内器物清潔御取扱ひ最も叮嚀に面座候
バウエル街三五五
館主　關根勇五郎
（電話ビー二八五郵函六一〇）
SEKINE HOTEL
355 Powell St.,
Phone B 2185 P. O. Box 610
Vancouver, B. C.

廣嶋屋旅館
鐵道、材木、其他勞働周旋
ソーミル
食料品販賣
日本行郵船切符取次
其他萬事御便利相計り可申候
麵販賣仕候
英領加奈陀バンクーバー市アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
電わ一六一七番（郵便函五八〇番）

◎理髮床
◎西洋風呂
◎御旅館
ビクトリヤ市ガバメント町一七二四
本田甚五郎

▲硝子サイン
▲電氣燒附け
日本字英字共に御需に可應候
カムビー町三二九
エドワーズ
サイン商會
EDWARDS SIGN Co
329 Cambie st
Phone A 3916
(Basement of Arcade) Vancouver B. C.

賣藥一切
卸小賣り
バウエル街三五七
内田商店
（でんわ一五八一）
S. UCHIDA
357 Powell St., City.

▲賣り馬▲
大小種々の賣馬有之候代金支拂は商品、手荷物及家具類の運送受負致候
東ベンダ街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
でんわ四〇五、六〇五

高等御旅館相模屋
内外瀧車瀧船切符取扱
各種勞働口周旋
晩香坡市アレキサンダー街三一三
館主　青木米吉
（郵函五九八）（でんわ一一七五）
Hotel Sagamiya.
313 Alexander St.,
Vancouver B. C.

山林賣買一法律事務
金三千弗貸與周旋（但し不動産の抵當を要す）
バウエル街及びウエストミンスタ街あて
借家人の望み通りの家を建て貸しますか方らた望みの方は至急御申込ありたし
●歸化証下附請願手續
インペリアル（ギャランテア）サーベレン（クシデンタル）生命保險會社
保險會社
總代理店　永尾事務所
バウエル街一二二（西村源十郎二階）
（でんわ）三八八六
◎執務時間
（午前九時より午後五時まで）

今般渡航者の御便宜を計る爲め愛友社支部を左記の所に相設け事務を取扱ひ可申候
晩市バウエル街三五八戎屋旅館内
愛友社
晩香坡支部

日本行米國行各滊船並東部行各滊車切符販賣仕候
中山訊四郎
戎屋旅館
〔電話二四（六）〕〔郵函四五〇〕
HOTEL YEBISUYA.
Tel. 2426 P. O. Box 450
358 Powell St.,
Vancouver, B. C.

英領加奈陀晩香坡市ウエストミンスター街百五十番
藝備旅館
〔電話エー一二二九〕
代書及各種勞働口周旋
晩香坡市ウエストミンスター街藝備旅館内
大中稔夫
醫士
佐々木英治
〔電話エー一二二九〕

花客樣の芳名の代はりに番號組織と致候間品物の間違ひ等決して無之候尚近々新製大機械を相用可申候
百卅六及び百四十番バウエル街
洗濯所
ドミニオン
Dominion Steam Laundry.
136-140 Powll St. City.

M. Furuya Co.
Phone 1811　P. O. Box 934
46 Hastings St., W.　Vancouver, B. C.
雜貨食料品
直輸出入卸小賣
古屋商店
バンクーバー支店
器械搗純良精米
〔西ヘスティング街四六〕〔郵函九四…電話一六二〕

日本人宿屋キャンプ特別供給
目方と肉のよいのは受合ひ
バウエル街二二六
牛肉店
226 Powell Street City

靴大安賣
修繕も迅速安價に致候
ステング街一二三
グード
ウイン
靴會社
THE GOODWIN SHOE CO.
BOOTS AND SHOES
123 HASTINGS STREET, EAST

ビクトリヤ旅館
ビクトリヤ市ヘラルド街四七
本館は旅客に對して最も叮嚀親切に御待遇仕るべく且つ各種の勞働口確實に御周旋可仕候
館主　平野染吉
HOTEL VICTORIA
47 HERALD ST.,
Victoria B.C.

移轉廣告
從來ヘステング街一三三番にて營業罷在候處今度業務擴張の爲左記へ移轉仕候間倍舊御引立願上候
紳士洋服裁縫所
グランビル街七〇二
エー、アール、マツカラム
M. R. McCallum
702 Granville St. City.

日本美術雜貨
ガバーメント街一三八番
ミカドバザー
石井菊次郎

勞働者奉公口周旋
日本行切符發賣
バウエル街四六一
近江屋旅館
森野榮治
（でんわ二一四六）

E. MORINO
461 Powell St.,
Phone. 2146

◎◎◎白米卸し小賣並に
◎◎◎玄米ちん搗き
右何れも精々勉强致候間不相變御引立の程偏に奉希上候
電話郵函一三六一五〇五
バウエル街二五一
朝日精米所
池田久次郎
堀七藏
ASAHI RICE MILL
POWELL ST., VANCOUVER B.C.
Telephone 1361　P. O. Box 505

○婦人子供衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドラスデール跡
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., W. City.

移轉
寶石細工の御注文に應ず
懷中時計、掛時計、銀器類、眼鏡類等の卸小賣
西ヘスティング街一四三
ジービーガー
G. G. Begger
143 Hastings St W. City

日本料理
支那御料理
南京町にて本格花柳界の中心なる今度仕樣に改め間倍盛の御愛顧に預り度候
電話ビー二六九
日本樓
花柳界

東洋運送社
バウエル街三六〇
電話三九七

日加運送社
バウエル街三五
電話三三四

雜報

◎日本政界の暗雲

元老連は本七日會合して閣員の辞職より生じたる政界の地位に就て協議を遂ぐるが一方政友會領袖株は昨日集會して議論沸騰の有様なりしも決して西園寺公が新内閣首相として桂侯を推したることを妨ぐるには至らざるべく唯だ疑ひとする所は西園寺公が健康勝れざるの故に或は多數統御に不適任なる何人かを首領として仰ぐに至るべきやも知れずと云ふにあり而して目下の趨勢は政友會の大味方なる伊藤公と山縣系との間に面白き暗闘を惹起し同時に山本權兵衛と政友會派の寺内陸相とは桂侯傳が多數統御に失敗せば結局寺内の成功を策するものなりとして駆引を為すものなりとも之に就き總領事は會場の何所なるやを尋ねざるが此は羽長よりの依頼に基くものにて目下日白人有力者の交際親密なるより排日熱は非常に面白からず思ひ何かなる事あれかしと待望へ居る際なれば特に内密の手段を探りしものなりと云ふ

◎港内船舶の速力問題　昨紙所報の如く昨日港務官會議は開會されしが曩に港内に於ける汽船の速力最初六浬となり船主同盟會側よりは六節に規定せんとの説を持出したるも遂に港内にては七節と云ふことに決しナローにては十二節としたり斯くて次に材木の曳船に付て討論したるも中々の難問題にしてナローに於ての如きは全く潮流の具合に因るものなれば甲論乙駁の有様なりしが結局ナローは入るタッグボートは何れの側よりするも曳船ふ曳かれてブロクトンポイント及びプロスペクト、プラッを通るとき曳船との距離を是非四分の一哩以内とせざる可らずと決し鶴材木の曳船は必ず船首と船尾とに燈火を點ずべきことゝ決議してタグワに提供の運びとなりしが何れ政府の協賛を經て新ふ發布さるべしとなり

◎廻航艦隊の出發　大西洋より回航して桑港に碇泊し居りし米國艦隊は着港より二ケ月一日を經て愈々本日午後二時スペリー提督の司令の下に出發し十六日にホノルルに到着し同地に一週間碇泊して夫より濠洲に向ふべく各地歡迎の盛況は今より想像する日本

◎事務所で大立廻り　起業會社の事務所にて昨日午後二時頃安野仲太郎氏と池田某との間に大立廻りを演ぜられたるが今其原因を聞くに安野氏は池田某は白人某より一エーカー十五弗の割にて十二エーカー開墾の事業を安野氏の手を通して請負ひ既ふ先月七日を以て開墾し終りたるより池田某は安野氏に迫り請負金を請求したるに安野氏は未だ白人より全金額を請取らざればとて五十弗渡したる事もあり三十弗殘りたるを以て先週土曜に更に其殘金を請求したるふ安野氏は少々都合が悪いから殘分が負けて呉れろと言つて掛りしより池田某は激怒し殘金悉皆でも負けては遣るが其代りタダではやらぬと云ひ殘して其場を立去り更らに昨日安野の事務所に赴き一体殘金は何うして呉れる氣かと詰り一言二言口論して居る内に安野氏は突然机上のブックを振り上げ池田某目掛けて放り投げしより池田某はすかさず手近の椅子を取上げて之に應じ終に大喧嘩となり互ふに打つ擲ぐる窓の硝子は破れる椅子は壊れると云ふ大騒ぎに行人の心臓をして寒からしめつゝある際松本竹松氏駈せ來つて喰ひ止められしより漸く喧嘩は收まり池田某は其場を立退きしが警察に訴へ出ると言ひ居りしを高橋金次氏仲裁して安野氏より該殘金二十弗を請取り池田某に渡して漸く事濟みとなりしと言ふ此の喧嘩に双方共幾分の負傷をなしたりとよく〳〵の馬鹿げた話ならずや

◎鱒鮭輸出業者の紛糾續聞　昨冬カタン號にて積出したる鹽鮭の延着の爲ふ損耗を來して荷主側は遂に昨日出晩し愈々是永氏に談判を開始したることは取敢へず昨紙に報道し置きしが是永氏に對する荷主側代表者の請求は損害高の七割即ち一噸の損害十五弗として一万五千弗の七割なれば一万五百弗を辨償すべしと云ふにありて是永氏の返答は一噸に付き四弗宛の割合とし半金は現金にて支拂ひ殘額は明年度に支拂はんとの申出なりしが是永氏は荷主側よりの要求額と其間非常の相違なれば結局昨日の會合にては話纏まらずして荷主代表者の一行は昨夜ステブストンへ歸りたるが右に付き是永氏は本日午後同地ふ出向きて荷主全体と協議すべしとなり

◎警察署長の艦隊事招待　桑港警察署長ビッカー氏は此程小池總領事を正賓とし商業會議所員及警務局員數名を陪賓として艦親會を開きたり之に就き總領事は會場の何所なるやを尋ねざるが此は羽長よりの依頼に基くものにて目下日白人有力者の交際親密なるより排日熱は非常に面白からず思ひ何かなる事あれかしと待望へ居る際なれば特に内密の手段を探りしものなりと云ふ

◎薬剤師の試驗　昨紙所報の如く昨日港務官會議は開會されしが曩に港内に於ける汽船の速力最初六浬となり船主同盟會側よりは六節に規定せんとの説を持出したるも遂に港内にては七節と云ふことに決しナローにては十二節としたり斯くて次に材木の曳船に付て討論したるも中々の難問題にしてナローに於ての如きは全く

◎脚氣藥
◎蚊いぶし
飯田藥舗

例年の通りところてん相始め候ふ付き永當〳〵御光來被下度希上候
ウエストミンスター街　梅香

◎藪州チャンの惡事露現　廣島生れの者にて藪州チャンと通名に呼ばるゝ男は毎年ステブストンにて鮭採を爲し居れるが此男ベーリングハム附近に八十エーカーの島を貰ひて漁期以外ふは小百姓と変を為れど甘い汁も吸へざるものと見へ時折商品の密輸入を企て居りとか今回も煙草、麦粉、ポートワイン等をギャソリン船に積でマンマと遣り遂せん積りの所一昨夜フレーサー河の税關吏に捕はれ昨日紐西院にて取調を受船ぐるみ沒收されしが品物總計六百八弗に達したりと

◎白人ウインドーを壞す　昨夜十二時頃バウエル街を來掛りし白人醉漢二人恰度日進合資會社隣に營業し居る村林、小坂兩氏のアイスクリーム店前にて過まつて同店のウインドー硝子一枚を壞し暗に響いてけたゝましき音を立てしより通り掛りの白人等も吃驚し又もや谷口旅館横の消防夫事件の二の舞でも演りはせずやと一時に馳あつまりしが折柄幸ふ巡査も來合せて早速醉漢を捉へ同店に交渉して硝子一枚の損害壹弗二十五仙を醉漢より支拂ふことゝなり同店も之を諾して事濟となりしが何しろ突然駈付けてナイフを振回すやうな暴漢が居合せざりしは幸なりき

◎高田某の大負傷　永らくレバシンレットのソーミルに働き居たる高田某は數日前過つて鋸ふ觸れ左腕より胸部へかけ重傷を負ひ昨日入港のヴエンチュア號にて當市を經由しヴ井クトリアのジュブリー病院に入院の爲め同號にて昨夕出帆したるが同地着の上ならでは判然せざれど途中船上ふて時々多量に吐血せし事ありしより察すれば多分生命は覺束なからんとは同船者の語れる處なり

◎同胞の死去　紐西院の西ユーウエストミンスター嶋ハウスに居りてソーミルに働き居りし高知縣高岡高岡町關龜太郎二男關正一（二十）は腹膜炎に罹り入院加療中なりしが遂ふ去る三日死亡し昨日佐々木開敎師出張し午後二時半同地フエールス葬儀社にて葬式執行したりと

◎小野牧師の出發　同牧師は愈々昨日午後五時十五分當地發の滊車にてトロントに向け出發されしが敎會關係者一同を始め國民學校敎員、信托會社員　サンバン商店員等停車場まで見送りたり

◎岡田氏の結婚　目下歸朝中なるサンバン商會の支配人岡田憲治氏は去る五月二十五日神戸市なる田村新吉氏の自邸に於て同志社長原田助氏司式の下に陰山久子嬢と芽出度結婚の式を擧げられたる旨通報ありたり

◎信夫氏の副社長辞任　鏑木五郎氏の經營に係はる日本庭園株式會社副社長たりし信夫千代治氏は今回都合に依り同會社副社長の椅子を辭したりと云ふ

◎領事の他行　矢田領事は今朝のローヤル號にてヴキクトリア經由シャトルへ赴かれしが二三日滯在の後歸晩せらるべしと

◎ヂャリコ附近の漁獲禁止　ヂャリコ附近にては昨夜十二時よりヘレン及びスメルトの漁獲を禁止され同胞漁業者の打擊を被れる者少からずと云ふ

◎分拆局の繁忙　當市にある加奈陀政府の分拆局にては又々クロンダイクより百万弗の價格の金塊到着し大に繁忙を極め居れりと

◎公園の清遊　紐西院なるウエストミンスター公園ふ清遊を試みたり

◎仕立屋開業　從來久しく横濱にて洋服屋營業の經驗あり本年一月頃來晩して田中洋服店に暫く働き居りし女服專門の鈴木定吉氏は今回ウエストミンスター街一一九加藤方にて女服裁縫を開業し諸事注意して顧客の需めに應ずべしと

◎正誤　昨紙五面記事中同胞歸化僅ふ三名はボートブラーの許可を得たる者又商業組合發會式中前川規五郎氏とせるは前川留吉の何れも誤りに付き訂正す

廣告

暑中御見舞
ウエストミンスター街二二三
田鍋洋服店

夏下着類　廿五仙より
夏帽　五十仙より
パナマ帽　七弗五十仙より
夏服　七弗五十仙より
日本人著君の爲め特に調製したるセル地黑、薄黑色のパンツ二弗五十仙より男子用靴種々
カドバ街六二、六四
ハブ洋服店
THE HUB
Phone 665　62 & 64 Cordova St.

葬儀一切取扱
ウエストミンスター町六二
アームストロング
エドワード
葬儀社
Armstrong & Edwards
620 Westminster Ave.
Phon 1390 Vancouver B. C.

元新谷玉塲の跡へ今度室内及玉臺等一切新調致し新たに開業仕候間陸度希上候
玉塲
ウエストミンスター街
杉山

◎ときは床
◎ときは湯
バウエル街二三七番地

前田覺治儀葬送の節は遠路御會葬被下難有奉謝候混雜の際御尊名伺ひ洩も可有之と存候間乍略儀紙上を以て御禮申述候也
四十一年六月二十五日
男　治三
友人　大河原茂一郎
加藤常吉
熊野重吉
安田喜代藏
青木米吉
神奈川縣人會代表者

WOOD VALLANCE & LEGGAT LTD
8to12 Cordova St 23to29 Hasting St
日本人諸君に謹告す
金物類は何でもありますから御入用の節御出被下度候
晩香坡市カドーバ街八、十二。ヘスティングス街廿三、廿九
ウッド
バランス
商會

各洋酒
並
ビール
ガシ
晩市ウエストミンスター街五の四一
電話二五、エフイーホース
バウエル街三七〇谷口方
電話二〇六七
郵便八五
坪田松次

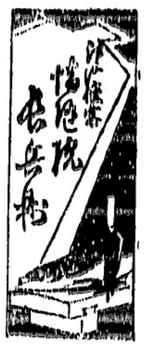
開業廣告
今般左記の所にて
女洋服の裁縫專門
開業仕り精々安價を以て御依頼に應じ候間續々御注文被下度伏して奉希上候以上
ウエストミンスター街二九
鈴木定吉

郵
函
一〇九九
日加興業社
殘金月賦
殘金參ケ年拂ひ
バウエル街三一〇
〔電話三九七〕
一、ローン街及びランスドーン街
ソーメル近く五十尺ロットにて
代價金千八百弗
時金四百弗
一、農作地拾エーカー
一、場所バーネビー
一、家屋及馬小屋附
一、壹エーカー半ポテト植附
一、其他雜樹五百本、附
一、果樹數百本
附濟
屬切
代價金五千弗
一時金四百弗

本會評議員前田覺治君
永々病氣ハ處藥石効無く昨二十三日午後四時卅分死去仕候間此段會員諸君へ謹告仕候也
明治四十一年六月二十四日
神奈川縣人會

開業廣告
今般私共二人共同して元いろはを借受け同所の二階には料理屋開業仕候に就ては精々勉强可仕は勿論諸事清潔にして美味調進仕り候て客樣方の御求めに應じ可申候間何卒御贔負の程偏に奉願上候
六月十日
バウエル街五一九
いろは
荒木大太郎
小田豊次郎

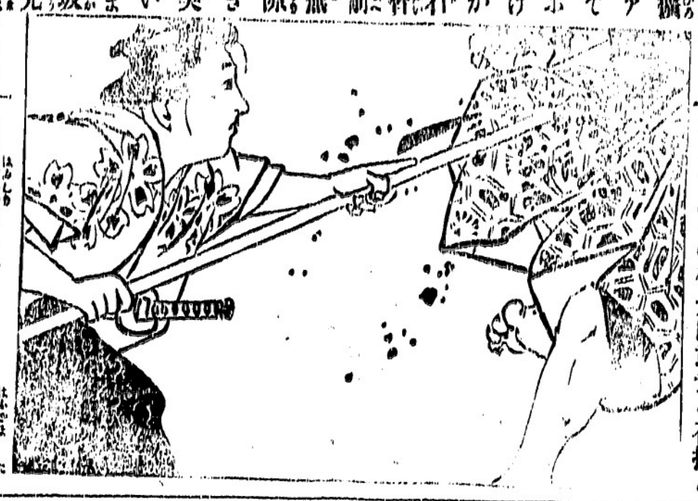
水パイプ、流し取付け又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
東ヘスティング街二三九
エー　ブラウン
ダブリュー
W. A. BROWN
239 Hastings St. City.
『電話七七〇』



【第十七】

桃川霞譜演

彦坂善八郎長押ふ蹴けたる手鉾の柄を柳つて向ひまするとと常平ドンく逃出した源助此様子を見て居りましたが『何うせ逃げる位なら初めから威張らなきやあ宜いわ』『善』『ヤア初めの大言に似もやらず下』『何處へ逃げる』『籠棒め逃げるんぢあねえ貴様のやうな未熟な鉾は座敷の内ぢやあ使ひ悪からうと思ふから馬場へ出ろ彼處で殺してやるから』『善』『オヤ〳〵』其儘にして馬場まで追込んで参りますと常平一刀も抜かず大手を擴げて突立ちて『サア此處を突け』胸板を叩いて居る様子彦坂善八郎大きふ怒つてピタリと中段に付けた無手で立つて居るのだから突けさうなものだが流石は石川軍刀齋先生の極意皆傳を致したる位免許の腕前は別段なものでムいます無手で立つて居るが身体ふ隙が無いと見ねて善八郎突き猶ねて居ります『サア突け』善八郎何處からでも突いて来い『ナニ汝れ何時まで斯て果つべきや』と彦坂善八郎何處からでも突いて来い『ナニ汝れ何時まで斯て果つべきや』と彦坂が繰出した鉾先は流石電光石火和恵の激する如き有様アハヤ田樂刺と見えたる時ふ体を開いた常平千鳥巻の邊を確かり押へた、まるで鉄石のやらツーンと力を籠めて引かうとしても引くことが出来ず突出さうとしても突出すことが出来ないまるで鉄石ふひしがれたやうなもので押せども引けども動かばこそ善八郎焦燥つてエイと無理に引かうとする時に呼吸を測つた常平がヤツと引いたる腕前ふ善八郎持つたる鉾を奪はれて有無三と後へ退る途端に『汝が鉾で汝を殺して遣る』と常平が取直して彼の槍で彦坂善八郎の胸板へツーリ突ツ蒐けた刀を抜かうと致したが間ふか早いものですから抜くことが出来ない、シタ、カに突込んだ槍コツで捻つたから堪らないドターリ善八郎其處へ倒れた起上らうとする其間に飛込んで往つて咽喉に槍を押當てガツツーリと止めを刺した其中家中武士大勢集つて此様子を見たが下郎常平の働きでムいません一同アッケに取られて『何うして那麼に強いか』と思ふばかり止めを刺すと其儘槍を突ッ放して溢いて『サア且那様方是へたいでふなるからには何れ常平を取押への思召でムいませう』昨日までは櫻井の仲間常平であつたが鞠の一件に就て櫻井の家は永の暇と相成り今は寺澤兵庫頭浪人塚本伊織の倅伊太郎武士を召捕ると『サア雑方でも宜しい十人殺すも同じ事往きかけの駄賃雑方でも御連れ申すから十』『御免を蒙る御同伴は仕らぬ』是は仕らぬ澤だ。



廣告

●和洋雑貨並食料品卸し小賣り
●魚及びやさい類
右之品々大勉強を以て差上候間何卒御用被仰付下度候
晩香坡市コロンビア街二七四
肥後屋合資商店（電話一三三七）

日本雑貨食料品販賣
ストア街一六二九
郵函五九一
永野旅館

●英領加奈陀ヴァクトリア市ドグラス街一一七
●日本美術雑貨
ガバーメント街一四三八
電話一六二八
永野萬藏

ストア街一六二七
電話一〇三四
永野商店

●日本郵船株式會社
●加奈陀滊船會社
●太平洋滊船會社
切符發賣所
特約

大勉強寫眞
ウエストミンスター街二百二十八番
有門寫眞館
Y. ARIKADO STUDIO.
228 Westminster Ave
Vancouver B C

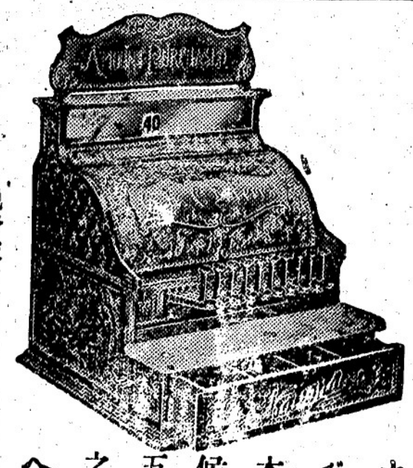
雑貨竹細工品々
グランヴィル街八百十九番
M. Hashimoto
Phone 1280 819 Granville St
橋本商店

西洋風呂理髮業
清潔 廉價 萬事 叮寧
市内デュポント街一〇七
速水米太郎

寫眞
安いのと變色せざるは當店の特色なり
カドバとカーロルの角（オイシタベイの二階）
エー、サヴァード
A SAVARD
Cor. Cordova & Carrall St

弊館は是迄二十年の間斯術に從事致し居るものなれば技術の艶麗佳美なるは申す迄もなく尚ほ日本人技工を傭ひ入れ特に日本人諸彦の便宜を計り居り候間不相變御引立の程奉願上候
カドバ街十四番二階
ホワイト寫眞館

家具類
カーペット
オイル
クロース
何でも月拂にて賣捌申候
ウエストミンスター街四一六、四一八（電話七七一）
家具會社



晩香坡キャンビー街とカドバ街の角
ナショナル キャシ レジスター會社
賣捌支配人
エー、エッチ、ウォールブリッヂ
此新聞切抜御持參なれば特別割引致候

ANDERSON & WARNOCK
PHONE432 339 Hastings St., City.
受負人及木挽業者の爲めに左の物品精々廉價を以て販賣可致候
▲斧、シャブル、鋸、鶴嘴金物類一切
▲ストーブ及び附屬品
其他ペンキ油等一切
ヘスティングス街三三九
アンダーソン ワーノック店

●シアトル通ひ滊船
毎日イーバンス棧橋出帆
ウエストミンスター街二二八
土木受負株式會社
切符一手販賣所
電話三〇二四

●和洋雑貨食料品
かまぼこ類製造
並に卸小賣
晩香坡市バウエル街二六四
生魚乾鹽魚類
前川商店
（電話三七二一郵函三一〇三）
御用の節は多少ま拘はらず電話にて御下命被下候はば早速御届申上候

寫眞風景
上等書翰用紙
ヘスティング街三二五
書籍店

▼稲荷すし
▼アイスクリーム
▼氷しるこ
▼氷あづき
▼其他氷一切
ウエストミンスター街
高月庵
（電話エー一二二九）

◎電氣及附屬品
●ガスリン、エンヂン販賣
船舶用電氣物一切
ヘスチングス街三三八
COPE & SON
コープエンドソン商會
PHONE 348
338 Hastings St. City.

◎味噌醤油卸し賣
上極日本米販賣
日本米御買求めの節は「エス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御届け可申上候
晩市アレキサンダ街四七四
電話（三五六九）
持主 酒井鶴之助

美味の日本米御望みの御方は『スター』印に御注意の上最寄の商店にて御買求め被下度候
晩香坡バリス街二四九
醤油卸賣
持主 根來勝之助
（電話二五四〇…郵函八四九）

和洋雑貨食料品一切
エキスプレス
晩香坡市バウエル街二百十三番地
でんわ三五九七
松宮商店

宿屋室内清潔
精米所
廉價販賣
和洋雑貨品一切
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話六八三番 郵函五一〇番）

當州にて常に澤山の品物を所有するは本店にてロチイスター、キャンベル、ラレッス等諸會社製造のガスリン、エンジン一手販賣致し候に御注文又は直し等最も迅速に求めに可應候
ペンダー街九三六
エー レページ
ダブリュ
A. W. Lepage
936 Pender St.
（電話三二二四）

各種勞働口周旋
滊車滊船
館旅
でんわビー二四八四
清潔丁寧
切符販賣
バウエル街二三五
松本旅館

はり、按腹、按摩、灸治
今般左記の處に於て右の治療開業從事仕り候間何卒御愛顧の程願上候
晩香坡市バウエル街二三六
林旅館内九號室
鎌倉與作

代言辯護の求めに應ず
求めに日本人諸君の爲めに永き經驗を有すれば特に御便利を計り申すべく候
ペンダー街五二二（でんわ一七六八）
さりばん事務所
Sullivan Company.
Barristers & Solicitors
Rooms 10,11 Pender Chambers
522 Pender St Phone 1768

ガスリン機械附屬品 菓子類 煙草類 食料品 其他漁師必要器具一切
スタブストン市
「郵函ドローア一二」
奥山長之助
OKUYAMA & CO.
P.O. Drawer 12 Steveston B.C.

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周施滊船滊車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
郵函 八八五
でんわ 二〇六七
谷口熊太郎

和洋食料品一切
晩香坡市バウエル街四五七
電話 二四二五
大屋商店

電燈。電線に關する一切の仕事御一報次第御用相達します
東ヘスティング街三四
電氣會社
W. OYA
457 Powell St.,
P.O. Box 82 Vancouver, B. C.

本紙定價 一ケ月 五仙 六ケ月 三十五仙 一ケ年 壱弗五拾仙
（郵券代用一割増但一切前金の事）
廣告料
臨時廣告 一行一週間 壱拾仙
普通廣告 一ケ月乃至三ケ月 一吋 壱弗
三ケ月乃至六ケ月 一吋 壱弗五拾仙
六ケ月以上 一吋 壱弗
（但し五面挿入は他頁の倍額とす）
英領加奈陀晩香坡市ゴーア街第二十四番
郵函五五〇 電話三〇六五
發行兼編輯人 熊本繁
The Continental News
Published Daily Except Sunday.
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
P.O. Box 550 Phone 3065
Published by Shig-ru Kumamoto